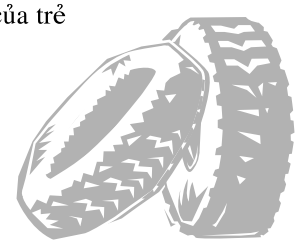
SIÊU VI KHUẨN WEST NILE

Siêu vi khuẩn West Nile có thể ngăn ngừa được!

Hãy thực hiện 3 bước sau đây để giảm nguy cơ bị muỗi chích.

1 Đừng cho muỗi sinh sôi nảy nở gần nhà của quý vị

- Hàng tuần đổ nước khỏi các thùng phi, xô chứa và xe cút kít
- Đổ nước khỏi các vật chứa như đồ chơi hoặc lon rỗng
- Đổ nước từ những hồ lội của trẻ em khi không sử dụng
- Làm sạch các ao hồ trong vườn
- Dẹp bỏ những vỏ xe cũ
- Thay nước trong bồn cho chim tắm và máng ăn của súc vật ít nhất là một tuần một lần
- Tái chế các chai và lon cũ
- Đổ bỏ nước từ những dĩa lót chậu hoa
- Trút bỏ nước từ những tấm vải bạt và tấm lót nhựa
- Đậy các thùng chứa nước mưa bằng lưới chắn muỗi
- Giúp đỡ bà con hay láng giềng cao niên hoặc yếu đuối làm những công việc này



2 Chuẩn bị nhà cửa của quý vị

- Dọn sạch các ống máng trên mái nhà bị nghẹt đầy lá
- Sửa những vòi nước ở bên ngoài nhà bị rò rỉ
- Sửa những tấm lưới chắn bị rách ở cửa sổ và cửa ra vào và nhớ làm cho các tấm lưới này được vừa vặn khít khao
- Nên đặt thêm một cửa lưới ở những cửa ra vào thường để mở

3 Bảo vệ bản thân trong giờ muỗi thường chích

- Mặc quần dài vào áo dài tay
- Nên sử dụng thuốc chống côn trùng
- Thuốc chống côn trùng có chất DEET rất hiệu quả – hãy cẩn thận làm theo hướng dẫn trên nhãn thuốc

Ban Y Tế Công Cộng muốn nhận được tin tức từ quý vị

Nếu quý vị thấy quạ, blue jay, hoặc raven bị chết thì hãy ghi lại địa chỉ và giờ quý vị tìm thấy, rồi gọi cho sở y tế địa phương để trình báo. Trong một số trường hợp, sở y tế địa phương có thể đến lấy xác quạ về thử nghiệm. Tuy nhiên, trong đa số trường hợp, quý vị sẽ được yêu cầu vất xác quạ vào thùng rác của mình.

Vứt bỏ xác chim

Quạ và các thú vật khác không trực tiếp lây truyền siêu vi khuẩn West Nile sang con người. Quý vị chỉ có thể bị bệnh do vết chích từ một con muỗi đã nhiễm bệnh. Dù vậy, đừng sờ vào xác chim – hãy dùng bao tay hoặc một cái xẻng để bỏ xác chim vào trong hai lớp bao nylông. Vứt xác chim vào thùng rác.

Chống Muỗi Chích

Muốn tìm hiểu thêm về siêu vi khuẩn West Nile:
www.doh.wa.gov/wnv
1-866-78VIRUS

Washington State Department of Health

DOH Pub 334-073 VIET 3/05

Sở Y Tế Công Cộng - Seattle & Quận King

Washington State Department of Health

Dear Colleague,

The Washington State Department of Health (DOH) is pleased to provide camera-ready art for printing this educational material. To ensure that the original quality of the piece is maintained, please read and follow the instructions below and the specifications included for professional printing.

- **Use the latest version**. DOH materials are developed using the most current information available, are checked for clinical accuracy, and are field tested with the intended audience to ensure they are clear and readable. DOH programs make periodic revisions to educational materials, so please check this web site to be sure you have the latest version. DOH assumes no responsibility for the use of this material or for any errors or omissions.

- **Do not alter**. We are providing this artwork with the understanding that it will be printed without alterations and copies will be free to the public. Do not edit the text or use illustrations or photographs for other purposes without first contacting us. Please do not alter or remove the DOH logo, publication number or revision date. If you want to use a part of this publication for other purposes, contact the Office of Health Promotion first.

- **For quality reproduction**: Low resolution PDF files are intended for black and white or color desktop printers. They work best if you are making only one or two copies. High resolution PDF files are intended for reproducing large quantities and are set up for use by professional offset print shops. The high resolution files also include detailed printing specifications. Please match them as closely as possible and insist on the best possible quality for all reproductions.

If you have questions, contact:
Office of Health Promotion
P.O. Box 47833 Olympia, WA 98504-7833
(360) 236-3736

Sincerely,
Health Education Resource Exchange Web Team